

## Polityk Prywatności

### Informacje ogólne

Informacje przedstawione w tym dokumencie są spełnieniem obowiązku informacyjnego zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej Rozporządzenie, RODO).

Dokument jest ogólną deklaracją o stosowanych zasadach przetwarzania danych osobowych. Szczegółowe informacje znajdują się w odpowiedniej Klauzuli Informacyjnej.

### Cel i zakres stosowania.

Dokument ma zastosowanie do wszystkich osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane przez Administratorów (Współadministratorzy) w związku z prowadzeniem działalności gospodarczej i jest spełnieniem obowiązku informacyjnego wskazanego w art. 13 oraz 14 Rozporządzenia.

### Informacje o Administratorze.

Administratorem danych osobowych jest Sprintech Learning Sp. z o.o.  
Kontakt do Administratora:

- korespondencja pisemna: Sprintech Learning sp. z o.o.; ul. Szklarniowa 5c; 05-077 Warszawa; Polska.;
- korespondencja elektroniczna: office@sprin.tech

## Privacy Policy

### General information.

The information presented in this document is a fulfillment of the information obligation in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and the repeal of Directive 95/46/EC (hereinafter Regulation, GDPR).

This document is a general statement of the applicable principles of personal data processing. For details, please refer to the corresponding Information Clause.

### Purpose and scope.

This document applies to all individuals whose personal data is processed by the Administrators (Joint Administrators) in connection with the conduct of business, and fulfills the information obligation indicated in Articles 13 and 14 of the Regulation.

### Information about Controller.

The Controller of personal data is Sprintech Learning sp. z o.o.  
Contact to Controller:

- written correspondence: Sprintech Learning sp. z o.o.; ul. Szklarniowa 5c; 05-077 Warszawa; Poland.
- electronic correspondence: office@sprin.tech and

**Informacje o celach przetwarzania danych osobowych.**

Dane osobowe jakie zbieramy i przetwarzamy w ramach prowadzonej działalności mogą być przetwarzane w różnych, ściśle określonych przez nas celach.

Cele przetwarzania danych osobowych mogą być dostosowane i prezentowane w ramach określonego procesu lub kontekstu biznesowego związanego z realizowanymi przez nas działaniami.

Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajdziesz w odpowiednich dokumentach oraz Klauzulach Informacyjnych, które zamieszczamy na naszych stronach WWW lub udostępniamy bezpośrednio za każdym razem w procesie pozyskiwania danych osobowych.

**Informacje o sposobach przetwarzania danych osobowych.**

Dane osobowe przetwarzamy w sposób manualny, poprzez upoważnione do tego osoby oraz w sposób częściowo lub całkowicie zautomatyzowany z wykorzystaniem komputerowych systemów informatycznych.

Zastosowanie odpowiednich technik i środków przetwarzania danych osobowych zależy od wymagań i możliwości sposobu realizacji danego procesu przetwarzania danych.

**Informacje o sposobach pozyskiwania danych osobowych.**

Dane osobowe, których jesteśmy Administratorami, są pozyskiwane przez nas w bezpośrednio od osób których dotyczą lub pośrednio od innych osób lub podmiotów.

**Information about purposes of personal data processing.**

The personal data that we collect and process in the course of our business may be processed for various purposes that we strictly define.

The purposes of personal data processing may be tailored and presented within a specific process or business context related to the activities we carry out.

For more detailed information, please refer to the relevant documents and Information Clauses, which we post on our websites or provide directly each time in the process of obtaining personal data.

**Information about methods of personal data processing.**

We process personal data manually, through authorized persons, and in a partially or fully automated manner using computer information systems.

The use of appropriate techniques and means for processing personal data depends on the requirements and possibilities of the manner in which the data processing is carried out.

**Information about methods of obtaining personal data.**

The personal data of which we are Controllers are obtained by us directly from the persons to whom they relate or indirectly from other persons or entities.

Dane te przetwarzamy głównie przy wykorzystaniu systemów informatycznych w sposób zautomatyzowany, a w przypadku pozyskiwania za pomocą papierowych dokumentów także w sposób manualny.

Pozyskiwane przez nas dane osobowe mogą zawierać różne kategorie danych osobowych niezbędne do realizacji danego procesu lub celu przetwarzania danych osobowych.

Za każdym razem, kiedy będziemy pozyskiwali Twoje dane osobowe będziemy Cię szczegółowo informować, za pomocą odpowiednich klauzul informacyjnych o wszystkich aspektach związanych z przetwarzaniem danych osobowych zebranych na potrzeby realizacji danego procesu, czynności lub celu przetwarzania danych osobowych.

#### **Dane osobowe pozyskiwane bezpośrednio.**

Dane osobowe pozyskujemy bezpośrednio głównie w procesie gromadzenia dokumentów, przesłania formularzy elektronicznych, przekazywania wiadomości e-mail lub korespondencji pisemnej. Gromadzone w ten sposób dane osobowe zawierają przede wszystkim dane zadeklarowane przez osobę, której dotyczą.

#### **Dane pozyskiwane pośrednio.**

Dane osobowe pozyskujemy pośrednio głównie w procesie gromadzenia informacji o potencjalnych klientach, współpracownikach lub osobach reprezentujących podmioty które mogą być zainteresowane nawiązaniem stosunków handlowych. Gromadzone w ten sposób dane osobowe zawierają przede wszystkim dane opublikowane na stronach WWW, jako dane kontaktowe oraz dane opublikowane usługach

We process this data mainly using information systems in an automated manner, and in the case of acquisition via paper documents also in a manual manner.

The personal data that we acquire may include various categories of personal data necessary for a particular process or purpose of personal data processing.

Whenever we acquire your personal data, we will inform you in detail, through appropriate information clauses, about all aspects related to the processing of personal data collected for the purpose of carrying out a particular process, activity or purpose of personal data processing.

#### **Personal data obtained directly.**

We obtain personal data directly mainly in the process of collecting documents, sending electronic forms, forwarding e-mails or written correspondence. Personal data collected in this way mainly includes data declared by the subject.

#### **Personal data obtained indirectly.**

We obtain personal data indirectly mainly in the process of collecting information about potential customers, collaborators or persons representing entities that may be interested in establishing business relations. Personal data collected in this way mainly includes data published on the World Wide Web as contact information and data

społeczeństwa informacyjnego (serwisy społecznościowe) o charakterze biznesowym.

#### **Dane osobowe pozyskiwane automatycznie.**

Dane osobowe pozyskujemy pośrednio głównie w trakcie korzystania z naszych stron WWW. Pozyskujemy w ten sposób przede wszystkim dane dostarczane przez przeglądarkę stron WWW lub urządzenie, z którego korzystasz łącząc się z siecią Internet. Dane te przede wszystkim dotyczą sposobu korzystania z naszych stron WWW i służą nam do monitorowania zainteresowania naszymi produktami i ofertami, ulepszania zastosowanych rozwiązań czy dopasowywania treści i ofert produktów i usług. Informacje te mogą dotyczyć adresu IP połączenia z siecią Internet, typu przeglądarki WWW, typu systemu operacyjnego, czasu jaki spędzasz na naszych stronach WWW, ofert, które przeglądasz i wybierasz.

#### **Informacje o podstawach prawnych przetwarzania danych osobowych.**

Podstawy prawne przetwarzania danych osobowych zawsze są powiązane z celami przetwarzania danych i dostosowane do nich. Za każdym razem zbierając dane osobowe będziemy wskazywali cele przetwarzania danych osobowych jakie zamierzamy realizować oraz powiązane z nimi podstawy prawne.

Dane osobowe mogą być przez nas przetwarzane przede wszystkim na podstawie udzielonej zgody, w związku z podejmowaniem działań zmierzających do zawarcia umowy, w związku z realizacją umowy, w związku z realizacją obowiązków wynikających z przepisów prawa lub na podstawie uzasadnionego interesu.

published on information society services (social networks) of a business nature.

#### **Personal data obtained automatically.**

We acquire personal data indirectly mainly when you use our websites. In doing so, we primarily acquire data provided by your web browser or the device you use to connect to the Internet. This data primarily relates to how you use our websites and is used by us to monitor your interest in our products and offers, to improve the solutions used, or to tailor the content and offers of our products and services. This information may relate to the IP address of your connection to the Internet, the type of Web browser, the type of operating system, the time you spend on our websites, the offers you view and select.

#### **Information on the legal basis for processing personal data.**

The legal basis for processing personal data is always related to the purposes of data processing and adapted to them. Each time we collect personal data, we will indicate the purposes of personal data processing that we intend to implement and the legal basis related to them.

Personal data may be processed by us primarily on the basis of granted consent, in connection with taking action to conclude a contract, in connection with the performance of a contract, in connection with the performance of obligations arising from legal regulations or on the basis of a legitimate interest.

Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajdziesz w odpowiednich dokumentach oraz klauzulach informacyjnych, które zamieszczamy na naszych stronach WWW lub udostępniamy bezpośrednio za każdym razem w procesie pozyskiwania danych osobowych.

#### **Informacje o okresie przetwarzania danych osobowych.**

Okres przetwarzania danych osobowych wynika z celu dla którego dane te zostały zebrane i w jakim są przetwarzane oraz z podstawy prawnej ich przetwarzania.

Dane osobowe przetwarzane na podstawie wyrażonej zgody, przetwarzane są przez nas do czasu odwołania zgody lub wniesienia sprzeciwu wobec dalszego ich przetwarzania, a po tym okresie są usuwane lub anonimizowane. Dane osobowe przetwarzane w związku z realizacją działań zmierzających do zawarcia umowy, przetwarzane są przez nas przez okres prowadzenia tych działań lub do momentu wniesienia i uznania sprzeciwu co do dalszego przetwarzania danych, a po tym okresie wyłącznie w zakresie niezbędnym do spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa oraz w związku z ewentualnymi roszczeniami lub obroną przed roszczeniami. a po tym okresie są usuwane lub anonimizowane.

Dane osobowe przetwarzane w związku z realizacją umowy, przetwarzane są przez nas przez okres obowiązywania umowy w zakresie niezbędnym do jej prawidłowej realizacji, a po tym okresie wyłącznie w zakresie niezbędnym do spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa oraz w związku z ewentualnymi roszczeniami lub obroną przed roszczeniami. a po tym okresie są usuwane lub anonimizowane.

More detailed information on this subject can be found in the relevant documents and information clauses that we publish on our websites or provide directly each time we obtain personal data.

#### **Information about the period of personal data processing.**

The period of personal data processing results from the purpose for which the data was collected and for which it is processed, as well as the legal basis for its processing.

Personal data processed on the basis of the expressed consent are processed by us until the consent is withdrawn or an objection is raised to further processing, and after this period they are deleted or anonymized.

Personal data processed in connection with the implementation of activities aimed at concluding a contract are processed by us for the period of carrying out these activities or until an objection to further data processing is raised and recognized, and after this period only to the extent necessary to fulfill the obligations arising from legal provisions. and in connection with possible claims or defense against claims. and after this period they are deleted or anonymized.

Personal data processed in connection with the implementation of the contract are processed by us for the duration of the contract to the extent necessary for its proper implementation, and after this period only to the extent necessary to fulfill obligations arising from legal provisions and in connection with possible claims or defense against claims. . and after this period they are deleted or anonymized.

Dane osobowe przetwarzane w związku z realizacją obowiązków wynikających z przepisów obowiązującego prawa przetwarzane są przez nas przez okres wskazany lub wynikający z tych przepisów prawa, w zakresie niezbędnym do ich prawidłowej realizacji, a po tym okresie są usuwane lub anonimizowane.

Dane osobowe przetwarzane w związku z realizacją naszego prawnie uzasadnionego interesu przetwarzane są przez nas przez okres niezbędny do realizacji określonego celu lub do momentu wniesienia i uznania sprzeciwu wobec takiego przetwarzania danych, a po tym okresie są usuwane lub anonimizowane.

Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajdziesz w odpowiednich dokumentach oraz klauzulach informacyjnych, które zamieszczamy na naszych stronach WWW lub udostępniamy bezpośrednio za każdym razem w procesie pozyskiwania danych osobowych.

#### **Informacje o odbiorcach danych osobowych.**

Dane osobowe są udostępniane przede wszystkim naszym pracownikom zgodnie z uprawnieniami i upoważnieniami jakie posiadają w celu zapewnienia prawidłowej obsługi realizowanych procesów przetwarzania danych oraz w niezbędnym czasie i zakresie.

Nasi pracownicy zostali przeszkoleni z obowiązujących zasad przetwarzania danych osobowych oraz obowiązujących przepisach prawa dotyczących zasad przetwarzania i ochrony danych osobowych oraz zostali zobowiązani do zachowania tych informacji w poufności.

W uzasadnionych przypadkach dane osobowe mogą zostać również udostępnione zaufanym podmiotom współpracującym, wyłącznie w

Personal data processed in connection with the fulfillment of obligations arising from the provisions of applicable law are processed by us for the period indicated or resulting from these legal provisions, to the extent necessary for their proper implementation, and after this period they are deleted or anonymized.

Personal data processed in connection with the implementation of our legitimate interest are processed by us for the period necessary to achieve a specific purpose or until an objection to such data processing is raised and recognized, and after this period they are deleted or anonymized.

More detailed information on this subject can be found in the relevant documents and information clauses that we post on our websites or make available directly each time in the process of obtaining personal data.

#### **Information about recipients of personal data.**

Personal data is shared primarily with our employees in accordance with the powers and authorizations they have in order to ensure the proper handling of the data processing carried out, and within the necessary time and scope.

Our employees have been trained in the applicable principles of personal data processing and the applicable laws on the principles of personal data processing and protection, and have been obliged to keep this information confidential.

celach i w zakresie w jakim jest to niezbędne do wypełnienia obowiązków lub uprawnień Administratora.

Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajdziesz w odpowiednich dokumentach oraz klauzulach informacyjnych, które zamieszczamy na naszych stronach WWW lub udostępniamy bezpośrednio za każdym razem w procesie pozyskiwania danych osobowych.

#### **Informacje o realizowanych prawach podmiotu danych.**

Zapewniamy wszelkie możliwe i dostępne techniczne i organizacyjne środki, aby osoby których dane dotyczą mogły bez przeszkód korzystać ze swoich praw. Dlatego prosimy o przesyłanie wszelkich zgłoszeń i żądań dotyczących realizacji praw do Administratora danych.

W uzasadnionych przypadkach, ze względu na dokonanie prawidłowej identyfikacji osoby, możemy poprosić o podanie dodatkowych informacji lub dostarczenie niezbędnych dokumentów potwierdzających tożsamość.

#### **Zgłaszanie żądań realizacji praw podmiotu danych.**

Wszelkie żądania związane z realizacją praw osób których dane dotyczą należy zgłaszać bezpośrednio do Administratora, w sytuacji, kiedy będziemy przetwarzać dane osobowe jako Podmiot Przetwarzający, tj. na zlecenie innego Administratora danych osobowych, przekazemy osobie składającej wniosek odpowiednią informację w tym zakresie.

#### **Prawo do swobodnego wyrażenia lub cofnięcia zgody na przetwarzanie danych.**

In justified cases, personal data may also be shared with trusted cooperating entities, only for the purposes and to the extent necessary to fulfill the Administrator's duties or powers.

You can find more detailed information on this subject in the relevant documents and information clauses, which we post on our websites or provide directly each time in the process of obtaining personal data.

#### **Information about exercise of data subjects rights.**

We provide all possible and available technical and organizational measures so that data subjects can exercise their rights without hindrance. Therefore, please send all notifications and requests for the exercise of rights to the Controller of personal data.

In justified cases, for the sake of making a correct identification of a person, we may ask for additional information or provide the necessary documents to prove identity.

#### **Submitting requests to exercise the data subject rights.**

All requests related to the exercise of the rights of data subjects should be reported directly to the Controller, in a situation where we process personal data as a Processor, i.e. on behalf of another Controller of personal data, we will provide the requesting person with appropriate information in this regard.

#### **Right to freely express or withdraw consent to data processing.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do swobodnego wyrażenia lub cofnięcia wyrażonej zgody na przetwarzanie danych osobowych. W przypadku, kiedy dane osobowe są przetwarzane na podstawie udzielonej zgody, zapewnimy możliwość jej wycofania w dowolnym momencie w sposób automatyczny za pomocą udostępnionych mechanizmów lub w sposób manualny na podstawie odpowiedniego żądania przesłanego do nas zgodnie ze wskazanymi zasadami komunikacji.

Dane osobowe mogą być również przetwarzane przez nas na zasadzie prawnie usprawiedliwionego celu jakim jest między innymi marketing produktów i usług własnych. W takim przypadku umożliwiamy również możliwość wyrażenia sprzeciwu co do takiego przetwarzania danych.

Wycofanie zgody będzie miało natychmiastowy skutek od chwili dokonania tej czynności i nie będzie miało wpływu na przetwarzanie danych, które miało miejsce przed jej wycofaniem.

Cofnięcie zgody nie pociąga za sobą żadnych negatywnych konsekwencji, może jednak uniemożliwić dalsze korzystanie z oferowanych usług lub stron WWW w określony przez nas sposób.

#### **Prawo dostępu do danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do dostępu do przetwarzanych danych osobowych. Prawo to realizujemy przede wszystkim za pomocą środków komunikacji elektronicznej udostępniając na żądanie informacji o tym, jakie dane aktualnie posiadamy.

Osoba, której dane dotyczą może również otrzymać od nas kopie posiadanych przez nas informacji. W takim przypadku dostarczymy kopię przetwarzanych danych osobowych w ustrukturyzowanym, powszechnie

The data subject has the right to freely express or withdraw his or her consent to the processing of personal data. Where personal data is processed on the basis of the consent given, we will provide the possibility to withdraw it at any time either automatically through the mechanisms provided or manually on the basis of an appropriate request sent to us in accordance with the communication rules indicated.

Personal data may also be processed by us on the basis of a legitimate purpose such as, among others, marketing of our own products and services. In this case, we also allow you to object to such processing.

The withdrawal of consent will have immediate effect from the moment of this action and will not affect the processing that took place before the withdrawal.

The withdrawal of consent does not entail any negative consequences, however, it may prevent you from continuing to use the offered services or websites in the manner we have specified.

#### **Right of access to personal data.**

The data subject has the right to access the personal data being processed. We exercise this right primarily by means of electronic communication by making available, upon request, information about what data we currently hold.

The data subject may also receive from us copies of the information we hold. In such a case, we will provide a copy of the processed personal data in a structured, commonly used, machine-readable format. We will



używany, nadającym się do odczytu maszynowego formacie. Za przygotowanie, opracowanie i wydanie pierwszej kopii danych nie pobieramy opłaty.

W przypadku kolejnych żądań możemy pobrać opłatę wynikającą z kosztów przygotowania, opracowania i dostarczenia tych danych. W takim przypadku o wysokości opłaty osoba składająca wniosek zostanie poinformowana przed opracowaniem kolejnej kopii danych.

#### **Prawo do sprostowania danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych. Prawo to realizujemy przede wszystkim za pomocą środków komunikacji elektronicznej umożliwiając przekazanie informacji o zmianie danych osobowych. W przypadku, kiedy będzie to niemożliwe osoba, której dane dotyczą ma prawo żądać, abyśmy niezwłocznie dokonali odpowiedniej korekty danych, ich uzupełnienia lub usunięcia.

#### **Prawo do usunięcia danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do żądania usunięcia swoich danych osobowych. Prawo to realizujemy na podstawie przekazanego do nas wyraźnego żądania usunięcia danych. Żądanie usunięcia danych osobowych może skutkować zaprzestaniem świadczenia usługi lub korzystania z udostępnionych przez nas usług i narzędzi lub usług naszych zaufanych partnerów.

Osoba, której dane dotyczą może skorzystać z prawa do usunięcia danych, jeżeli:

not charge a fee for preparing, processing and issuing the first copy of the data.

For subsequent requests, we may charge a fee based on the cost of preparation, processing and delivery of such data. In this case, the fee will be communicated to the requester before the preparation of the next copy of the data.

#### **Right to rectify personal data.**

The data subject has the right to rectify (correct) their personal data. We exercise this right primarily by using electronic means of communication, enabling the transfer of information about changes in personal data. In the event that this is impossible, the data subject has the right to demand that we immediately make the appropriate correction to the data, supplement it or delete it.

#### **Right to delete personal data.**

The data subject has the right to request the erasure of his/her personal data. We exercise this right on the basis of an explicit request for erasure communicated to us. A request for deletion of personal data may result in the discontinuation of the service or use of the services and tools provided by us or the services of our trusted partners.

Any data subject shall exercise the right to erasure if:

- personal data are no longer necessary for the purposes for which they were collected or otherwise processed;

- dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane;
- wycofano zgodę na przetwarzanie danych, na której opiera się przetwarzanie i nie ma innej podstawy prawnej dalszego ich przetwarzania;
- dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem;
- dane osobowe muszą zostać usunięte w celu wywiązania się z obowiązku prawnego przewidzianego w prawie Unii lub prawie państwa członkowskiego.

Realizacja prawa do żądania usunięcia danych osobowych może jednak zostać ograniczona, jeżeli przetwarzanie to jest niezbędne do zrealizowania przez nas obowiązku wynikającego z przepisów prawa lub do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

#### **Prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych. Prawo to realizujemy na podstawie przekazanego do nas wyraźnego żądania ograniczenia przetwarzania wraz z uzasadnieniem.

Osoba, której dane dotyczą może skorzystać z prawa do ograniczenia przetwarzania danych osobowych:

- jeżeli kwestionowana jest poprawność podanych danych osobowych - na okres pozwalający sprawdzić poprawność kwestionowanych danych;
- jeżeli przetwarzanie danych osobowych jest niezgodne z prawem, ale sprzeciwiasz się usunięciu swoich danych osobowych;
- jeżeli dane osobowe jakie przetwarzamy nie są już niezbędne do realizacji celu, w jakim je przetwarzaliśmy, ale są potrzebne

- consent on which the processing is based has been withdrawn and there is no other legal basis for further processing;
- personal data was processed unlawfully;
- personal data must be erased in order to comply with a legal obligation under Union or member state law.

However, the exercise of the right to request erasure of personal data may be limited if the processing is necessary to fulfill a legal obligation or to establish, assert or defend claims.

#### **Right to restrict processing of personal data.**

The data subject has the right to request the restriction of processing of personal data. We exercise this right on the basis of an explicit request for the restriction of processing, together with reasons, communicated to us. The data subject may exercise the right to restrict the processing of personal data:

- if the accuracy of the personal data provided is questioned - for a period of time that allows us to verify the accuracy of the questioned data;
- if the processing of personal data is unlawful, but you object to the erasure of your personal data;
- if the personal data we process is no longer necessary for the purpose for which we processed it, but is needed by the data subject to establish, assert or defend against claims;

osobie, której dane dotyczą do ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami;

- jeżeli osoba, której dane dotyczą wnosi sprzeciw co do przetwarzania danych osobowych ze względu na szczególną sytuację, która została wskazana w przepisach o ochronie danych osobowych.

#### **Prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych. Prawo to realizujemy na podstawie przekazanego do nas wyraźnego sprzeciwu co do przetwarzania Twoich danych.

Osoba, której dane dotyczą może skorzystać z prawa sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w sytuacji, gdy przetwarzanie to odbywa się w związku z realizacją naszego prawnie uzasadnionego interesu - np. marketingu produktów i usług własnych.

#### **Prawo do przenoszenia danych osobowych.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo do wniesienia żądania dotyczącego przeniesienia danych osobowych do innego Administratora danych osobowych. Jednakże, ze względów bezpieczeństwa i wobec braku standardów związanych z przenoszeniem danych nie zawsze będziemy w stanie zrealizować takie żądanie. Zgodnie z przyjętymi przez nas zasadami osoba, której dane dotyczą może natomiast otrzymać od nas kopię danych osobowych.

#### **Prawo do złożenia skargi do organu nadzoru.**

- if the data subject objects to the processing of his or her personal data due to a special situation that has been identified in the data protection legislation.

#### **Right to object of processing of personal data.**

The data subject has the right to object to the processing of personal data. We exercise this right on the basis of an explicit objection to the processing of your data submitted to us.

The data subject may exercise the right to object to the processing of personal data in situations where the processing is carried out in connection with the fulfillment of our legitimate interests - such as the marketing of our own products and services.

#### **Right to portability of personal data.**

Any data subject has a general right to request the transfer of personal data to another Controller. However, for security reasons and in the absence of standards related to data transfer, we may not have the technical ability to carry out this request. In accordance with our policies, we may provide a copy of the personal data based on the request.

#### **Right to complaint to supervisory authority.**

Osoba, której dane dotyczą ma prawo w każdej chwili złożyć skargę związaną z przetwarzaniem danych osobowych do organu nadzoru - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szanujemy prywatność i gwarantujemy możliwość realizowania praw wynikających z przepisów prawa dotyczących przetwarzania danych osobowych. W celu uniknięcia niepotrzebnych sporów, przed złożeniem takiej skargi zachęcamy do bezpośredniego kontaktu z Administratorem danych osobowych w celu rozwiązania wszelkich kwestii spornych.

#### **Ograniczenia związane z realizacją praw podmiotu danych osobowych.**

Wskazane wyżej prawa i sposób ich realizacji może w uzasadnionych przypadkach podlegać ograniczeniom. Sytuacja taka będzie miała miejsce w przypadku, gdy ograniczenie to będzie wynikało z obowiązków wskazanych w przepisach prawa, do których stosowania jesteśmy zobowiązani. W takim przypadku prześlemy odpowiednią informację wraz z uzasadnieniem naszej decyzji.

#### **Informacje o obowiązku podania danych.**

Podanie danych osobowych może być niezbędne do prawidłowej realizacji konkretnego działania, prawidłowego świadczenia usług lub realizacji żądania czy zgłoszenia oraz wywiązania się z obowiązków wynikających z przepisów obowiązującego prawa.

Stosując zasadę minimalizacji nie zbieramy większej ilości danych, niż jest to niezbędne do ich realizacji. Za każdym razem, kiedy podanie dodatkowych danych osobowych będzie niezbędne do realizacji określonego celu, prześlemy odpowiednią informację bezpośrednio lub informacja ta będzie udostępniona w odpowiedniej klauzuli informacyjnej.

Any data subject has a general right to complaint related to the processing of personal data with the competent supervisory authority for the processing of personal data. We guarantee that you can exercise your rights under the law on the processing of personal data. To avoid unnecessary disputes, we encourage you to contact the Controller of personal data directly before filing a complaint with the supervisory authority.

#### **Restrictions related to exercise of personal data subject rights.**

The rights indicated above and the manner in which they are exercised may be subject to restrictions in justified cases. This will be the case if the restriction is due to the obligations indicated in the law, to which we are obliged, or is a direct result of the legal basis for data processing. In such a case, we will provide appropriate information with the reasons for our decision.

#### **Information about obligation to provide personal data.**

The provision of personal data may be necessary for the proper performance of a specific activity, the proper provision of services or the fulfillment of a request or application, and the fulfillment of obligations under applicable law.

Applying the principle of minimization, we do not collect more data than is necessary for its implementation. Whenever the provision of additional personal data is necessary for a specific purpose, we will provide the

Brak podania wymaganych informacji może spowodować ograniczenie lub zaprzestanie świadczenia przez nas usług, spowodować zawieszenie lub rozwiązanie umowy lub uniemożliwić realizację żądania czy zgłoszenia a także spowodować naruszenie obowiązków wynikających z przepisów prawa.

#### **Informacje o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji.**

W związku z przetwarzaniem danych osobowych korzystamy z komputerowych systemów informatycznych, w których zachodzą procesy przetwarzania danych w sposób zautomatyzowany.

Działania jakie prowadzimy w zakresie zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych mają za zadanie podnoszenie jakości, efektywności, wydajności realizowanych operacji przetwarzania danych oraz bezpieczeństwa informacji.

W określonych przypadkach komputerowe systemy informatyczne mogą podejmować zautomatyzowane decyzje wpływające na sposób przetwarzania danych osobowych oraz sposób realizacji praw przysługujących osobom których dane dotyczą. Dołożymy wszelkich starań, aby sytuacje takie były odpowiednio komunikowane, jednocześnie prosimy o zgłaszanie wszelkich wątpliwości w tym zakresie zgodnie z ustalonymi zasadami komunikacji.

#### **Informacje o profilowaniu.**

W celu dostosowania oferty, poprawy funkcji oraz zwiększenia funkcjonalności naszych stron WWW i udostępnianych przez nas

relevant information directly or the information will be made available in an appropriate information clause.

Failure to provide the required information may result in limitation or discontinuation of our services, result in suspension or termination of the contract, or prevent the execution of the request or application, as well as result in violation of obligations under the law.

#### **Information about automated decision-making.**

In connection with the processing of personal data, we use computerized information systems in which automated data processing takes place.

The activities we carry out in the field of automated processing of personal data are aimed at improving the quality, effectiveness, efficiency of the data processing operations carried out and information security.

In certain cases, computer information systems may make automated decisions that affect the way personal data is processed and the way data subjects' rights are exercised. We will make every effort to ensure that such situations are adequately communicated, while at the same time we ask you to report any concerns in this regard in accordance with the established communication rules.

#### **Information about profiling.**

In order to customize our offerings, improve features and enhance the functionality of our websites and the tools we provide, we collect and

narzędzi gromadzimy i przetwarzamy informacje o sposobie w jaki użytkownicy naszych stron WWW korzystają z naszej strony oraz jakimi produktami i usługami są zainteresowani.

Informacje wykorzystywane są także w celach statystycznych i analitycznych oraz mogą być wykorzystywane do automatycznych procesów dopasowania oferty w tym również w celach związanych z marketingiem naszych produktów i usług.

#### **Informacje o przekazaniu poza Europejski Obszar Gospodarczy.**

Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajduje się w odpowiednich dokumentach oraz klauzulach informacyjnych, które zamieszczamy na naszych stronach WWW lub udostępniamy bezpośrednio za każdym razem w procesie pozyskiwania danych osobowych.

#### **Zasady aktualizacji dokumentu.**

Stosownie do potrzeb, zasad prowadzonej działalności oraz zmian w przepisach prawa będziemy aktualizować Politykę Prywatności o odpowiednie zapisy.

O wszelkich zmianach będziemy informować za pomocą naszych stron WWW poprzez zamieszczenie odpowiednich informacji na stronie niniejszej Polityki Prywatności.

Dodatkowo, w przypadku istotnych zmian związanych z ochroną prywatności oraz ochroną danych osobowych, możemy wysłać na udostępniony nam adres e-mail dodatkowe informacje lub wymagać

process information about how users of our websites use our site and which products and services they are interested in.

The information is also used for statistical and analytical purposes and may be used for automated processes to tailor our offerings, including for marketing our products and services.

#### **Information about transfer of personal data outside the European Economic Area.**

For more detailed information on this subject, please refer to the relevant documents and information clauses, which we post on our websites or provide directly each time in the process of obtaining personal data.

#### **Rules for changing and updating the document.**

We will update this Privacy Policy with relevant provisions as required, the principles of our business and changes in the law.

We will inform you of any changes through our websites by posting relevant information on this Privacy Policy page.

In addition, in the event of significant changes related to privacy and data protection, we may send additional information to the e-mail address provided to us or require you to re-accept the principles of personal data processing and privacy protection in connection with information processing.

ponownego zaakceptowania zasad przetwarzania danych osobowych oraz ochrony prywatności w związku z przetwarzaniem informacji.

**Postanowienia końcowe.**

Dokument i opisane w nim zasady obowiązują z chwilą publikacji. Wszelkie odstępstwa od opisanych ogólnych zasad regulują inne dokumenty oraz szczegółowe zapisy przekazane w trakcie zbierania i dalszego przetwarzania danych osobowych w ramach realizowanych procesów i operacji przetwarzania danych osobowych.

**Final provisions**

The document and the rules described therein are effective upon publication. Any deviation from the described general rules shall be governed by other documents and detailed records provided in the course of collection and further processing of personal data within the framework of the personal data processing processes and operations carried out.